

# Self

Rimadesio



Design Giuseppe Bavuso

## Self

A modular system that allows to create single and double-sided sideboards, bedside tables, drawer units and suspended wall compositions. A versatile design, based on horizontal modularity, with drawers and hinged doors entirely covered in lacquered glass, and open compartments in walnut veneer or lacquered in Ecoloursystem colors.

Un sistema componibile che permette di creare madie mono e bifacciali, comodini, settimanali e composizioni sospese a parete. Un progetto versatile, basato su una modularità orizzontale, con elementi contenitori a cassetti e con anta battente, interamente rivestiti in vetro laccato, e da vani a giorno in essenza di noce o laccati nei colori Ecoloursystem.

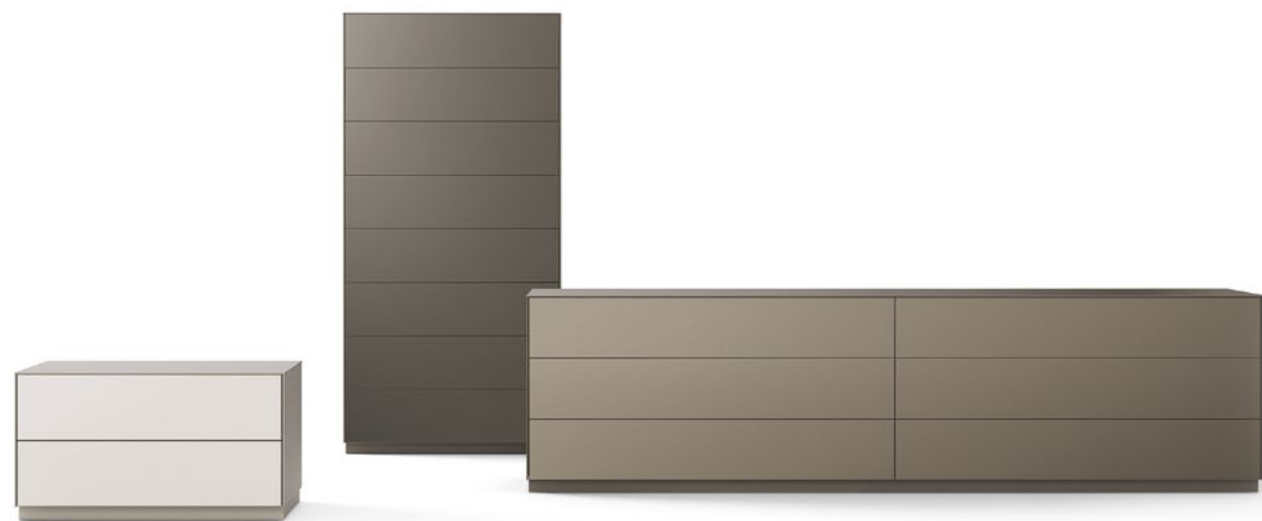
Ein modulares System, mit dem man ein- und zweiseitige Schränke, Nachttische, Wochenzeitungen und Wandbehang-Kompositionen erstellen kann. Ein vielseitiges Design, basierend auf horizontaler Modularität, mit Schubladeneinheiten und Drehtüren, das erhältlich ist aus komplett lackiertem Glas und offenen Fächern aus Nussbaumholz oder lackiert mit Ecolor-system Farben.

Un système modulaire qui permet de créer des bahuts à une ou deux faces, des chevets, des semanaires et des compositions suspendues. Un design polyvalent, basé sur la modularité horizontale, avec des tiroirs et des portes battantes, entièrement recouvert de verre laqué, et des compartiments ouverts en noyer ou laqués dans les couleurs Ecoloursystem.

Un sistema modular que permite realizar aparadores mono o bifaciales, mesitas de noche, semanales y composiciones colgantes a pared. Un proyecto versátil, basado sobre una modularidad horizontal, con elementos contenedores con cajones y puertas abatibles, completamente cubiertos en cristal lacado, y módulos abiertos en madera de nogal o lacados en los colores Ecolor-system.







Comodino *Bedside unit*  
 Struttura *Structure*: 69 palladio  
 Vetro *Glass*: 45 avorio lucido  
 W 640 H 320 D 485

Settimanale *Drawer unit*  
 Struttura *Structure*: 303 bronzo  
 Vetro *Glass*: 303 bronzo lucido  
 W 640 H 1280 D 485

Comò *Dresser*  
 Struttura *Structure*: 303 bronzo  
 Vetro *Glass*: 57 tortora lucido  
 W 1920 H 480 D 485



Struttura *Structure*: 30 alluminio  
 Vetro *Glass*: 108 bianco latte opaco  
 W 3850 H 359 D 485



Come tutte le proposte Rimadesio, il sistema Self è dotato di un'ampia varietà di soluzioni e dettagli tecnici che ne assicurano la più completa funzionalità, abbinata alla massima qualità estetica. I contenitori con apertura a ribalta, con ante interamente in alluminio, sono dotati di apertura push.

As per all Rimadesio proposals, the Self system is equipped with a wide variety of solutions and technical details, ensuring the most comprehensive functionality, combined with the highest aesthetic quality. Storage units with flap doors, whose aluminum doors are fitted with push opening.

Wie bei Rimadesio üblich, hat auch das System Self mehrere Anbaumöglichkeiten und technischen Details, die dessen kompletter Funktionalität und Aesthetik entsprechen. Container mit Vollaluminiumklapptuer; Push-pull Oeffnung.

Comme toutes les propositions Rimadesio, le système Self est doté de plusieurs solutions et détails techniques qui assurent une fonctionnalité totale liée à une esthétique maximale. Les meubles avec porte abattante entièrement en aluminium, sont dotés d'une ouverture à pression.

Como todas las propuestas Rimadesio, el sistema Self está dotado por una amplia variedad de soluciones y detalles técnicos que aseguran la más completa funcionalidad, junto con la más alta calidad estética. Los contenedores con puertas abatible por completo en aluminio, tienen apertura push.



Elementi a parete indipendenti in libero posizionamento, da comporre senza vincoli: questa è la concezione progettuale del sistema Self, che riflette uno dei trend più attuali per l'arredo della zona giorno. Self prosegue nella formulazione di soluzioni innovative che la collezione Rimadesio dedica all'area living contemporanea. Il profilo di aggancio a parete, che garantisce un'installazione senza viti a vista, contiene il sistema di illuminazione a led.

Free positioning and modular wall suspended units: this is the design concept of the Self system, which reflects one of the latest favourite trends for the living room styling, thus allowing innovative solutions for the contemporary living room. The wall-fixed profile guarantees an installation without visible screws, and includes the led lighting system.

Elemente die frei und grenzenlos positioniert werden können. Dies war das Ziel dieses Projektes Self, dass dem Trend des aktuellen Wohnstils folgt. Das modulare System Self verfolgt eine exklusive Gestaltung durch Rimadesio im Wohnbereichs. Das Wandbefestigungsprofil, ohne sichtbare Schrauben, garantiert eine leichte Installation und kann die Led Beleuchtung integrieren.

Éléments muraux indépendants, à positionner librement, sans contraintes pour les compositions: il s'agit du concept propre du système Self qui reflète la dernière tendance, la plus actuelle, pour l'aménagement de la zone jour. Self poursuit la recherche constante de Rimadesio, pour des solutions innovantes, dédiées à la zone jour contemporaine. Le profil de fixation au mur, qui garantit une installation sans vis visibles, contient le système d'éclairage à led.

Elementos a pared independientes en posición libre, que se componen sin limitaciones: este es el diseño conceptual del sistema Self, que refleja una de las tendencias más actuales para la decoración de la zona de día. Self continúa en la formulación de soluciones innovadoras que la colección Rimadesio dedica a la área living contemporánea. El perfil de enganche a la pared, que garantiza una instalación sin tornillos visibles, contiene el sistema de iluminación por leds.







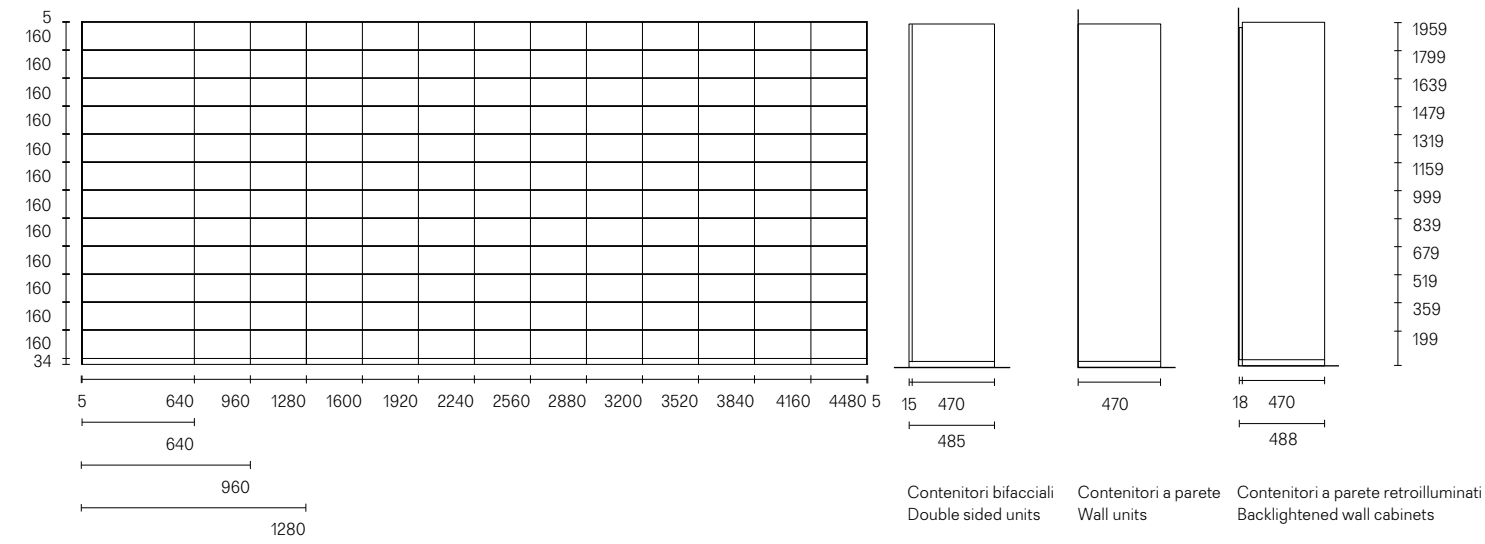
Contenitore settimanale *Drawer unit*  
 Struttura *Structure*: 30 alluminio  
 Vetro *Glass*: 129 amaranzo opaco  
 W 650 H 1319 D 470



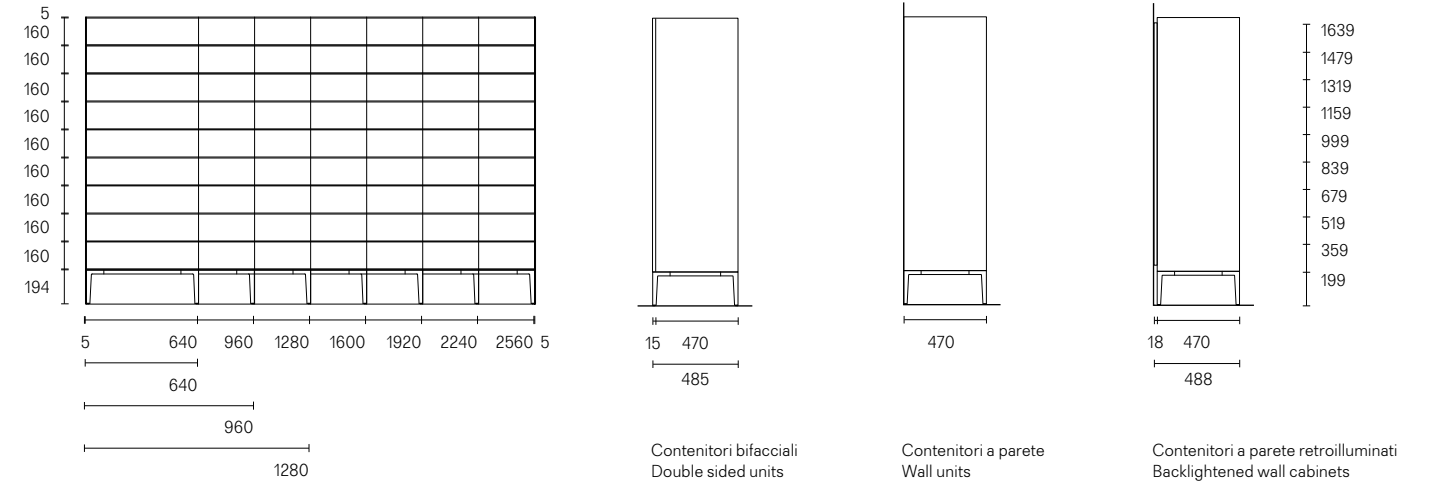
Struttura *Structure*: 30 alluminio  
 Vetro *Glass*: 99 caffè opaco  
 W 1930 H 359 D 485

## Modularità Modular structure

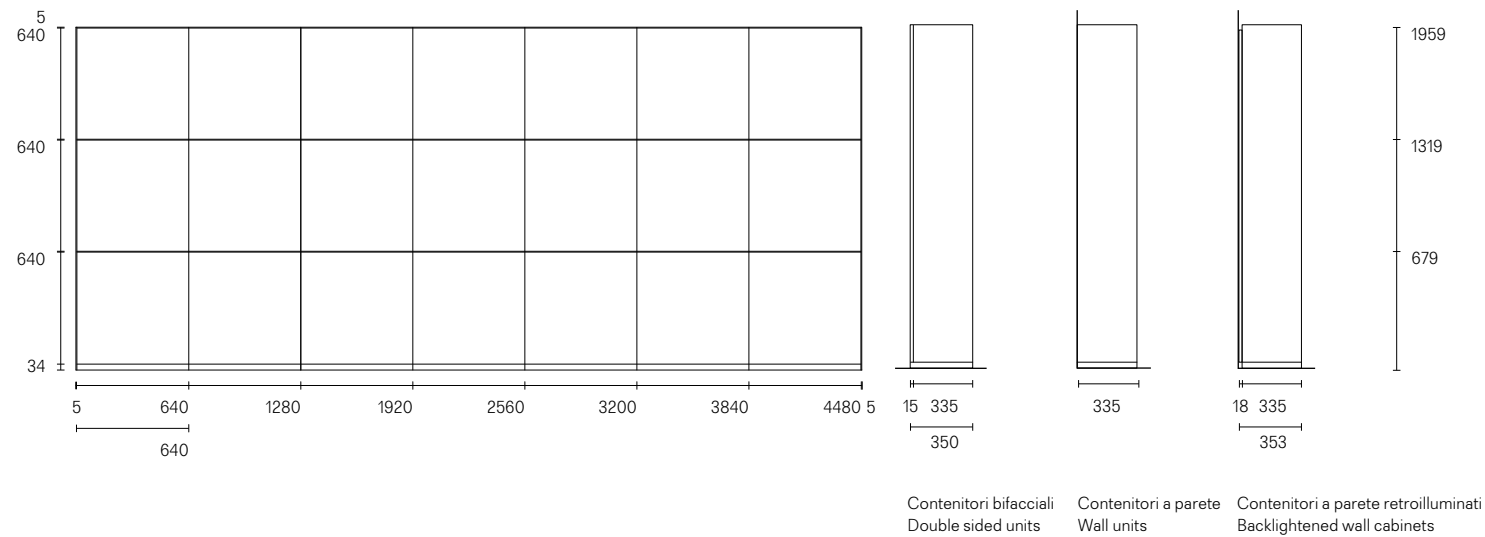
Self - modularità P 470  
Self - modularity D 470



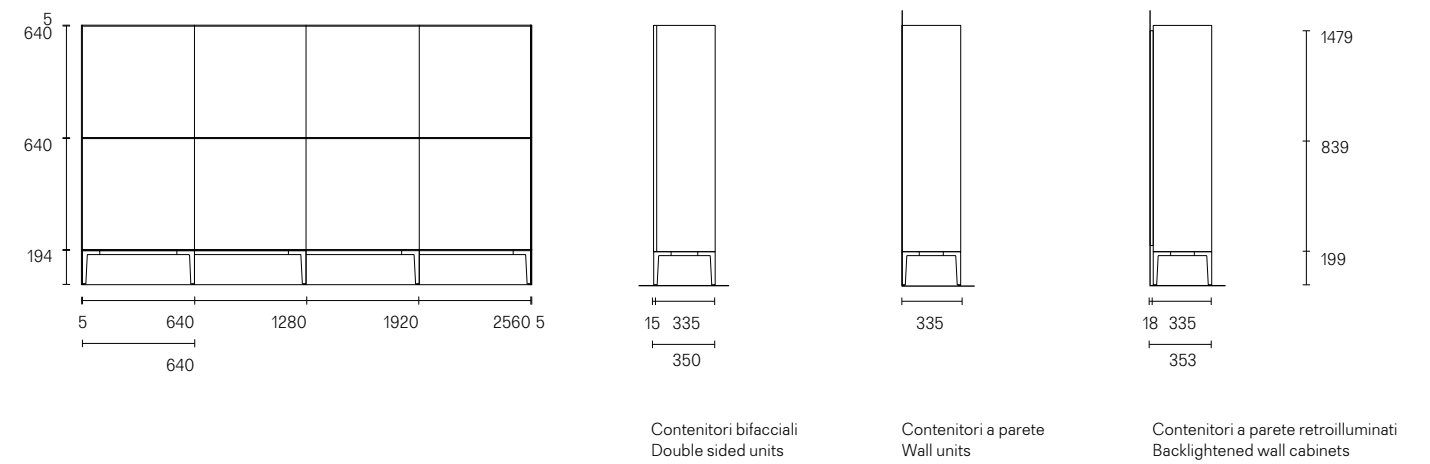
Self up - modularità P 470  
Self up - modularity D 470



Self - modularità P 335  
Self - modularity D 335



Self up - modularità P 335  
Self up - modularity D 335



## Descrizione tecnica Technical description

Il sistema Self è costituito da contenitori a cassetti, con anta battente o ribalta, interamente rivestiti in vetro laccato o in gres. I vani a giorno sono disponibili in noce, rovere termotrattato e in legno laccato nei colori Ecolorsystem. I contenitori con larghezza 640, 960 e 1280 mm consentono di progettare nella massima libertà, grazie alla modularità a passo 320 mm. Le composizioni freestanding, disponibili in versione mono o bifacciale, sono dotate di zoccolo in alluminio oppure di piedini in pressofusione. Il profilo di aggancio a parete contiene il sistema di illuminazione a led e permette di creare composizioni sospese.

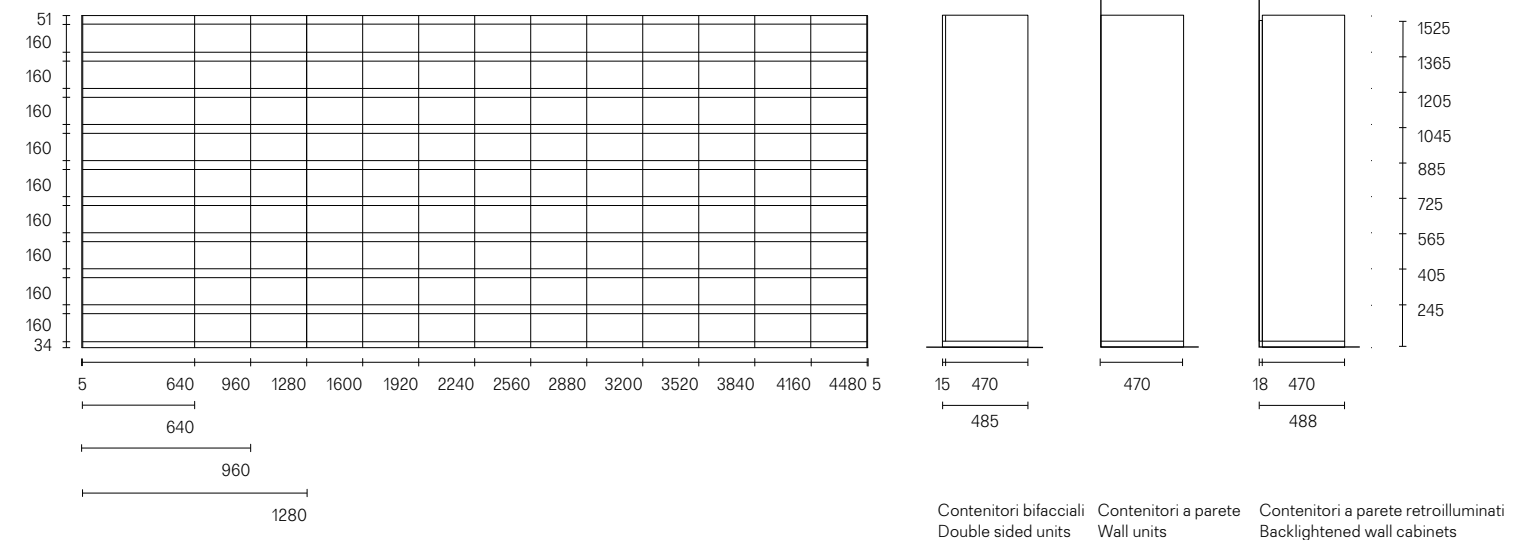
The Self system is composed by cabinets and drawers, with hinged or flap doors, entirely covered in lacquered glass or in gres. The open module are available in walnut, heat-treated oak and in lacquered wood in the Ecolorsystem colours. The cabinets with 640 and 960 mm width allow to project in complete freedom, thanks to the modularity multiple of 320 mm. The freestanding compositions, available in the mono or double-sided version, are equipped with an aluminium skirting or in die-casting aluminium feet. The wall hanging profile includes the led lighting system and allows to create suspended compositions.

Self System besteht aus Schubladenelementen, Klapp-türen oder Drehtüren aus lackiertem aus lackiertem Glas oder aus Grès. Die offenen Fächer sind in Nussbaum, thermobehandelter Eiche und lackiertem Holz in den Ecolor-system-Farben erhältlich. Module mit 640 oder 960 mm Breite ermöglichen eine freie Projektierung, dank zu der Modularität mit Abstand 320 mm. Freistehenden Kompositionen sind auch mit Rueckwand vorgesehen, mit Sockel aus Aluminium oder Druckguss Fussgestell. Wandbefestigungsstruktur ist mit Led Beleuchtung ausgestattet und ermöglicht abgehängten Kompositionen zu realisieren.

Le système Self se compose de meubles tiroirs, avec porte battante ou abatante, entièrement recouverte de verre laqué ou en grès. Les niches ouvertes sont disponibles en noyer, chêne thermo traité et en bois laqué dans les couleurs Ecolorsystem. Les meubles avec largeur 640 et 960 mm permettent de concevoir en totale liberté, grâce à une modularité chaque 320 mm. Les compositions freestanding, disponibles dans la version simple ou double face, sont équipées avec socle en aluminium ou piétement en pression fusion d'aluminium. Le profil de support mural comprend le système d'éclairage à LED et permet de créer des compositions suspendues.

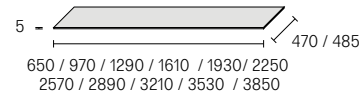
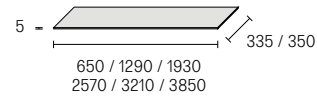
El sistema Self consta de contenedores con cajones, puerta batiente o abatible, totalmente cubiertos de cristal lacado o en gres. Los módulos abiertos están disponibles en nogal, roble termotrattado y en madera lacada en los colores Ecolorsystem. Los contenedores con anchura de 640 y 960 mm permiten diseñar en la máxima libertad, gracias a la modularidad en el paso 320 mm. Las composiciones freestanding, disponibles en versión simple o bifacial, son dotadas de zócalo en aluminio o pies en inyección. El perfil de fijación a la pared contiene el sistema de iluminación por leds y permite la creación de composiciones colgantes.

Self bold - modularità P 470  
Self bold - modularity D 470

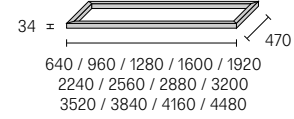
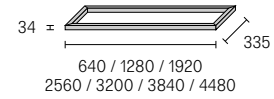


## Componenti Components

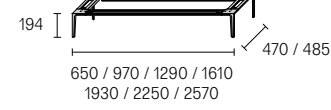
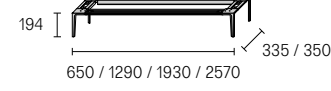
Top di finitura per versioni a parete P 335/470 e freestanding P 350/485  
Finishing top for wall versions D 335/470 and freestanding D 350/485



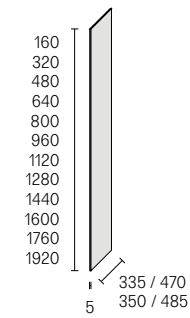
Zoccolo in alluminio  
Aluminum skirting



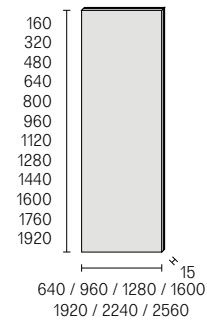
Basamento con piedini. Non disponibile per Self bold / Base with feet. Not available for Self bold



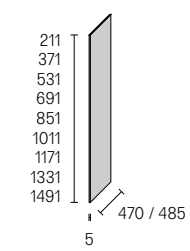
Fianco di finitura in vetro laccato per versioni a parete P 335/470 e freestanding P 350/485 / Terminal panel in lacquered glass for wall versions D 335/470 and freestanding D 350/485



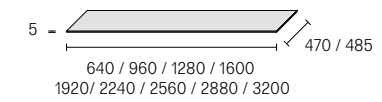
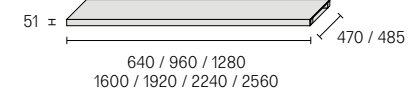
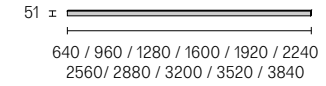
Schienale di finitura opzionale per versioni freestanding orizzontali e verticali / Optional back panel for horizontal and vertical freestanding versions



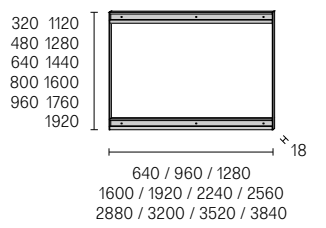
Fianco di finitura Self bold in alluminio  
Self bold aluminum finishing thickness



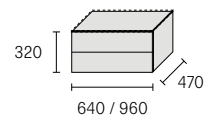
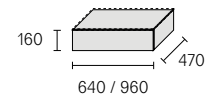
Profilo posteriore del top previsto per Self bold. Top di finitura Self bold in vetro o in marmo, spessore 51 mm, e in gres, spessore 5 mm / Rear profile of the top available for Self bold. Self bold glass or marble finishing top, thickness 51 mm, and gres finishing top, thickness 5 mm



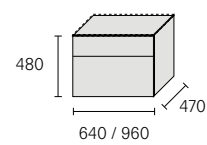
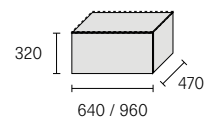
Telaio per contenitori sospesi retroilluminati. Non disponibile per Self up e Self bold con top in marmo / Frame for backlit suspended cabinets with back lighting system. Not available for Self up and Self bold with marble top



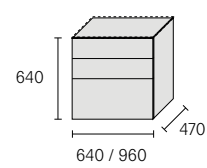
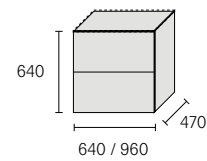
Contenitori con 1 e 2 cassetti push, guide ad estrazione parziale  
Cabinets with 1 and 2 push drawers, partial extraction runners



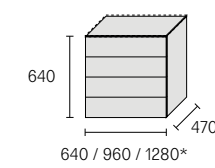
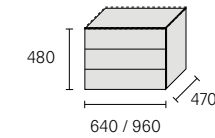
Contenitori con 1 e 2 cassettoni push, guide ad estrazione parziale  
Cabinet with 1 and 2 large push drawers, partial extraction runners



Contenitori con 1 e 2 cassetti e 1 cassettone push, guide ad estrazione parziale / Cabinet with 1 and 2 drawers and 1 push large drawer, partial extractable runners

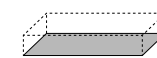


Contenitori con 3 e 4 cassetti push, guide ad estrazione parziale  
Cabinets with 3 and 4 push drawers, partial extractable runners

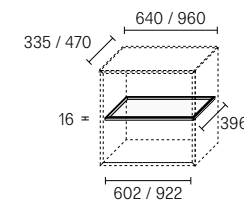


\*Disponibile solo per H 640. / Available only for H 640.

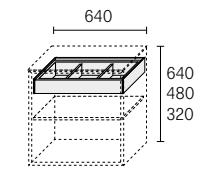
Tovaglietta opzionale in similpelle per fondo cassetti / Optional synthetic leather mat for drawer bottom



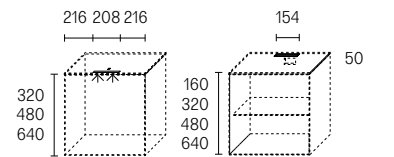
Ripiano opzionale interno in vetro con profilo perimetrale in alluminio  
Optional internal glass shelf with aluminum perimeter profile



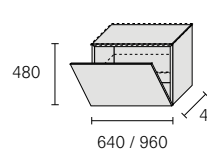
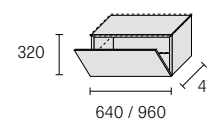
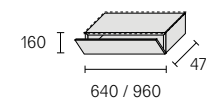
Cassetto interno in legno per contenitori con anta battente e anta ribalta  
Wooden internal drawer for unit with hinged door and flap door



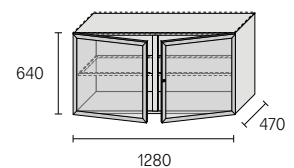
Illuminazione a led interna opzionale per vano con anta battente e anta a ribalta con sensore di presenza integrato. Passacavi opzionale, in vetro o gres per il top e in alluminio per lo schienale  
Optional internal led lighting for hinged and flap door unit with integrated presence sensor. Optional cable cut in glass or gres for the top and in aluminium for the back panel



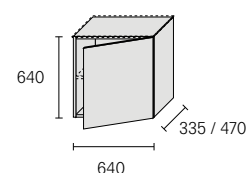
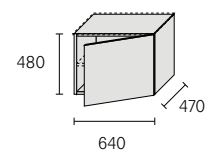
Contenitori con anta a ribalta  
Flap door cabinets



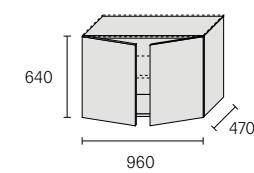
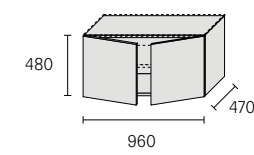
Contenitore vetrina in noce o in rovere termotrattato con ante battenti dotate di serratura / Walnut or heat-treated oak cabinet with transparent glass hinged doors equipped with lock



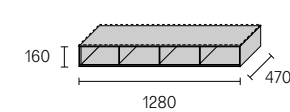
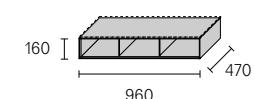
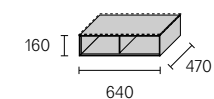
Contenitori con anta battente  
Wall fixed hinged door units



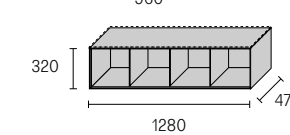
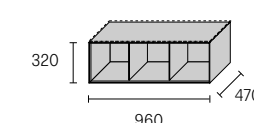
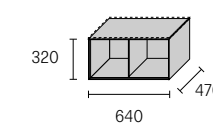
Contenitore con ante battenti  
Hinged door cabinet



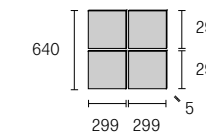
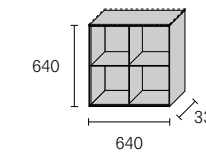
Vani a giorno laccati, in noce o in rovere termotrattato H 160 / Lacquered, walnut or heat-treated oak open modules H 160



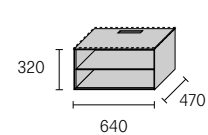
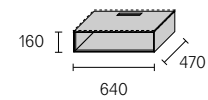
Vani a giorno laccati, in noce o in rovere termotrattato H 320 mm  
Lacquered, walnut or heat-treated oak open modules H 320 mm



Vani a giorno laccati, in noce o in rovere termotrattato H 640 con schienali interni opzionali in specchio grigio / Lacquered, walnut or heat-treated oak open module H 640 with optional back panel in gray mirror



Vani tecnici a giorno laccati, in noce o in rovere termotrattato, ripiano laccato opzionale P 405 per vano H 320  
Technical lacquered, walnut or heat-treated oak open modules, optional lacquered shelf D 405 for module H 320



Tipologie estetiche  
Aesthetical typologies



1.



2.

1. Cassetto in alluminio con fondo in melaminico cuoio grigio, disponibile anche in versione a estrazione totale. Aluminium drawer with bottom in grey leather melamine, also available with fully extractable runners.
2. Cassetto in alluminio brown con fondo in melaminico cuoio brown, disponibile anche in versione a estrazione totale. / Brown aluminium drawer with bottom in brown leather melamine, also available with fully extractable runners



3.



4.

3. Contenitore con anta a ribalta in alluminio, interno in melaminico cuoio grigio, ripiano in vetro temperato in tinta alla scocca. Zoccolo in alluminio. Cabinet with aluminium flap door, internal finish grey leather melamine, shelf in lacquered glass in the same colour of the supporting structure. Aluminium skirting.
4. Contenitore con anta a ribalta in alluminio brown, interno in melaminico cuoio brown, ripiano in vetro temperato in tinta alla scocca. Zoccolo in alluminio brown. Cabinet with brown aluminium flap door, internal finish brown leather melamine, shelf in lacquered glass in the same colour of the supporting structure. Brown aluminium skirting.

Secretaire  
Secretaire



1.



2.

- Gli interni dei cassetti ed il piano scrittoio sono rivestiti in similpelle castoro (1) o argilla (2). Il secretaire ha il vano superiore con interni in noce (3) oppure in rovere termotrattato (4) e schienale in specchio grigio.  
The internal structure of the drawers and the writing desk are covered in castor (1) or argilla (2) synthetic leather, the secretaire has the upper compartment with internal structure in walnut (3) or heat-treated oak (4) and backrest in grey mirror.

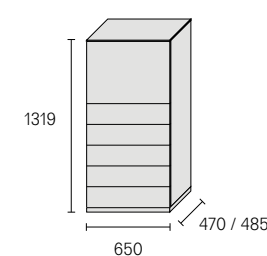


3.

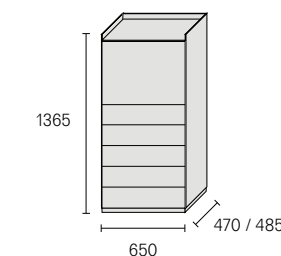


4.

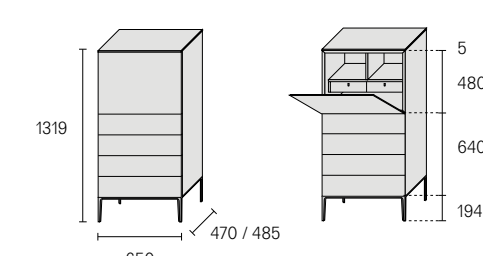
Self



Self bold



Self up



Descrizione tecnica  
Technical description

La collezione Self prevede la secretaire personalizzabile con tutti gli abbinamenti previsti per vetro e struttura e disponibile nelle tre varianti "Self", "Self up" e "Self bold". Il sistema prevede un'illuminazione interna a led con sensore di accensione a infrarossi e una alimentazione elettrica interna.

The Self collection includes the secretaire version, customizable with all the combinations for glass and structure, available in three versions: "Self", "Self up" and "Self bold". The system includes internal LED lighting system with infrared sensor device and internal power supply.

Die Self-Kollektion sieht die anpassbare Secretaire-Version mit allen Kombinationen für Glas und Struktur vor und ist in den drei Versionen "Self, Self up und Self bold" erhältlich. Das System bietet eine interne LED-Beleuchtung mit Infrarot-Sensor und eine interne Stromversorgung.

La collection Self prévoit la version secretaire personnalisable avec toutes les finitions prévues pour le verre et la structure et disponible dans les trois versions "Self, Self up et Self Bold". Le système est disponible avec un éclairage LED interne optional avec un capteur d'allumage infrarouge et une alimentation interne.

La colección Self prevé la versión Secretaire personalizable con todas las combinaciones previstas para cristal y estructura y disponible en las tres versiones "Self, Self up y Self bold". El sistema prevé una iluminación LED interna con sensor de encendido por infrarrojos y una alimentación eléctrica interna.

**Finiture**  
**Finishes**

**Self, Self up**

Basamento con zoccolino, piedini, profilo anta e cassetto  
Base with skirting, feet, drawer and hinged door profile



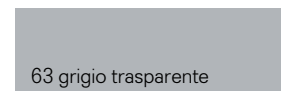
Top, fianco, schienale, anta e cassetto  
Top, side, back, hinged door and drawer fronts



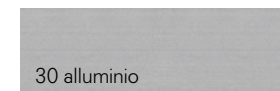
Interno melaminico e ripiano interno in vetro laccato  
Internal melamine and lacquered glass internal shelf



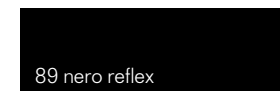
Ripiano interno opzionale  
Optional internal shelf



Sponde cassetto  
Drawer runners



Schienale interno opzionale  
Optional back panel



Schienale opzionale per vano giorno /  
Optional back panel for open module

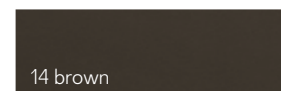


Vano a giorno  
Open module



**Secretaire Self, Self Bold, Self up**  
**Self, Self Bold, Self up secretaire**

Sponde cassetto  
Drawer runners



Interno cassetto e tovaglietta opzionale per fondo cassetti  
Internal drawer and optional mat for drawer bottom



Piedini, cassetto e profilo anta  
Feet, drawer and hinged door profile



Interno secretaire  
Internal secretaire



Schienale interno  
Internal back panel



**Self bold**

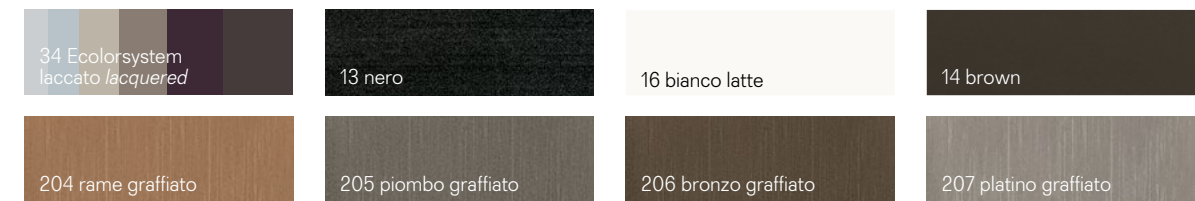
Basamento con zoccolino, profilo anta e cassetto  
Base with skirting, drawer and hinged door profile



Schienale, anta e cassetto  
Back, hinged door and drawer fronts

Telaio a parete per contenitore  
sospeso / Wall hanging  
brackets for suspended unit

Fianco e profilo posteriore  
Side and back profile



Top  
Top



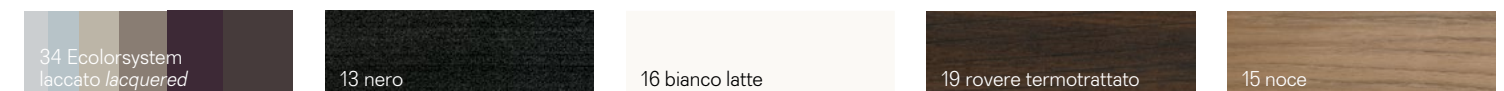
Sponde cassetto  
Drawer runners



Interno melaminico e ripiano interno in vetro laccato  
Internal melamine and lacquered glass internal shelf



Vano a giorno  
Open module



Perseguire la qualità, sempre, sotto tutti gli aspetti. Con questa mission Rimadesio ricerca costantemente soluzioni volte a migliorare i propri standard qualitativi ecologici. Obiettivo ottenuto sinergicamente, grazie all'utilizzo di materiali preziosi e riciclabili, all'assenza di sostanze tossiche per l'uomo e nocive per l'ambiente in ogni fase del processo produttivo,

Streben nach Qualität, unter allen Gesichtspunkten. Mit dieser Mission forscht Rimadesio ständig nach ökologischen Lösungen. Ein Ziel, welches sich aus Synergien ergibt, dank der Verwendung von hochwertigen und recycelbaren Materialien, dem Ausschluss von für den Menschen giftigen und umweltschädlichen Substanzen und den Antrieb der Produktions-

Poursuivre la qualité, toujours, et à tous les égards. Avec cette mission Rimadesio recherche constamment de solutions au fin d'améliorer ses normes de qualité écologique. Objectif atteint, grâce à l'utilisation de matériaux précieux et recyclables, l'absence à chaque étape de la production de substances toxiques nocives pour l'homme et l'environnement, l'utilisation

Perseguir la calidad, siempre, en todos los aspectos. Con esta misión Rimadesio busca constantemente soluciones destinadas a mejorar sus estándares de calidad ecológica. Objetivo conseguido sinérgicamente, gracias al uso de materiales preciosos y reciclables, a la ausencia de sustancias tóxicas para los seres humanos y nocivas para el medio ambiente en cada etapa

## Quality as the main purpose, always and in every aspect. With this mission Rimadesio is constantly searching for solutions to improve its own ecological standards.

all'impiego di tecnologie e macchinari evoluti alimentati con energia pulita proveniente da impianti fotovoltaici di ultima generazione, installati sulla copertura dell'headquarter di Giussano. Alluminio, vetro, legno, materiali totalmente riciclabili e in parte già riciclati, ma anche le vernici prive di solventi di Ecoloursystem e i sistemi di imballaggio ecologici. Testimonianze di un dna green consolidato e di una coerenza trasversale, segnali di una continua attività di ricerca e di uno sguardo sempre proteso al futuro che si declina nell'innovazione tecnologica di sistemi, porte ed arredi, realizzati con la consapevolezza di voler affidare all'uomo solo attività dall'alto valore aggiunto.

anlagen mit sauberem Strom, welcher durch Photovoltaikanlagen neuester Generation erzeugt wird. Aluminium, Glas, Holz, völlig recycelbare oder schon recycelte Materialien, aber auch die lösungsmittelfreien Farben des Ecoloursystems und die umweltfreundlichen Verpackungsmaterialien. Alles Belege für eine fundierte grüne dna und in einem übergreifenden Zusammenhang. Zeichen für eine kontinuierliche Forschungsaktivität und einen zukunftsorientierten Blick, die sich in den Innovationen der technischen Systemen, der Türen und Möbeln ausdrücken, welche mit dem Bewusstsein entwickelt werden, dem Menschen den größtmöglichen Zusatznutzen zu bieten.

de technologies et des machines avancées alimentées par l'énergie solaire après l'installation sur le toit de l'usine à Giussano de systèmes photovoltaïques de dernière génération. Aluminium, verre, bois, des matériaux entièrement recyclables et déjà en partie recyclés, mais aussi peinture Ecoloursystem sans solvants et systèmes d'emballage respectueux de l'environnement. Témoignages d'un adn "vert" consolidé et d'une cohérence transversale, signes de recherche continue et d'une tendance à regarder en avant, qui correspond bien à l'innovation technologique des systèmes, des portes et des meubles, réalisés avec la conscience que l'apport de l'homme dans la production ne peut qu'avoir un valeur ajoutée.

del proceso de producción, al uso de tecnologías y máquinas avanzadas alimentadas por energía limpia a partir de sistemas fotovoltaicos de última generación, instalados en la cobertura del headquarter de Giussano. Aluminio, cristal, madera, materiales completamente reciclables y, en parte, ya reciclados, sino también las pinturas Ecoloursystem libres de disolventes y los sistemas de embalaje ecológicos. Testimonios de un adn green consolidado y una coherencia transversal, señales de una continua investigación y de una vista siempre tendida al futuro que se declina en la innovación tecnológica de sistemas, puertas y muebles, realizados con el conocimiento que desea confiar al hombre sólo actividades de alto valor añadido.

Objective obtained thanks to the use of precious and recyclable materials, to the absence of substances that can be toxic to humans or harmful to the environment in every phase of the productive process, to the use of technology and evolved machinery, powered by clean energy derived from latest generation photovoltaic systems, installed on Giussano headquarters roof. Aluminium, glass, wood: fully recyclable materials and partly already recycled, but also Ecoloursystem paints without solvents and ecological packing materials. Proofs of a reinforced green DNA and wide coherence, signals of a continuous research and a glance towards the future, that takes shape in the technological innovation of systems, doors and furniture, made with the consciousness to entrust just high added value act.

### Guida alla qualità Rimadesio Guide to Rimadesio quality

## Tempered glasses

### Vetri temperati Tempered glasses

Vetri singoli, sottoposti al trattamento della tempra ovvero ad una cottura alla temperatura di 650 °C. Resistenza meccanica di 5 volte superiore rispetto ad un vetro normale. In caso di rottura si sbriciola in minuti frammenti inoffensivi. Conformi alle norme UNI EN 12150, UNI 7697 e UNI EN 12600 in materia di sicurezza per i vetri d'arredamento.

Single tempered glasses, in other words cooked at a temperature of 650 °C. Mechanical resistance 5 times superior in comparison to a normal glass. In case of breaking it actually crumbles in harmless tiny fragments. In accordance with the UNI EN 12150, UNI 7697 and UNI EN 12600 rules with reference to the security of glasses for decoration purposes.

## Tempered glass

Einzelgläser, die einer Härtingsbehandlung oder einer Kochtemperatur von 650 °C unterzogen wurden. Mechanische Beständigkeit 5 mal höher als bei normalem Glas. Im Bruchfall zerbröckeln harmlose Bruchstücke in Minuten. Entspricht den Normen UNI EN 12150, UNI 7697 und UNI EN 12600 für die Sicherheit von Möbelgläser.

Verres simples, soumis au traitement de trempé et donc à une température de cuisson de 650 °C. Résistance mécanique 5 fois supérieure à celle du verre normal. En cas de rupture, des fragments inoffensifs s'effritent en quelques minutes. Conforme aux normes UNI EN 12150, UNI 7697 et UNI EN 12600 pour la sécurité des verres pour les meubles.

Tempered glass, showing the fine surface texture

Vidrios simples, sometidos al tratamiento de templado a una temperatura de cocción de 650 °C. Resistencia mecánica de 5 veces mayor que el vidrio normal. En caso de rotura, se desmoronan fragmentos inofensivos. Conforme a las normas UNI EN 12150, UNI 7697 y UNI EN 12600 en materia de seguridad para los cristales en el amueblamiento.

## Tempered glass

### Vetri stratificati Laminated glasses

Vetri doppi. Fra i due vetri è inserita una sottile pellicola di materiale plastico, trasparente ed invisibile, che aderisce completamente alle due superfici. Entrambe le superfici sono perfettamente lisce. Resistenza alla rottura conforme alle norme UNI EN ISO 12543, UNI 7697 e UNI EN 12600. La pellicola di materiale plastico in caso di rottura trattiene i frammenti.

Double glasses. Between the two glasses a thin plastic film is inserted. Transparent and invisible, it perfectly sticks to both surfaces. Both surfaces are perfectly smooth. Resistance to breaking in accordance with the UNI EN ISO 12543, UNI 7697 and UNI EN 12600 rules. The plastic film withholds the fragments in case of breaking.

Doppelgläser. Zwischen den beiden Gläsern befindet sich ein dünner Film aus transparentem und unsichtbarem Kunststoff, der vollständig an den beiden Oberflächen haftet. Beide Oberflächen sind komplett glatt. Die Bruchfestigkeit entspricht den Normen UNI EN ISO 12543, UNI 7697 und UNI EN 12600.

## Tempered glass

Die Kunststofffolie bewahrt im Bruchfall die Bruchstücke.Double verres. Entre les deux verres se trouve une fine pellicule de matière plastique, transparente et invisible, qui adhère complètement aux deux surfaces. Les deux surfaces sont parfaitement lisses. La résistance aux ruptures est conforme aux normes UNI EN ISO 12543, UNI 7697 et UNI EN 12600. La pellicule retient les fragments en cas de rupture.

Vidrios dobles. Entre los dos vidrios hay una película fina de material plástico, transparente e invisible, que se adhiere completamente a las dos superficies. Ambas superficies son perfectamente lisas. La resistencia a la rotura cumple con las normas UNI EN ISO 12543, UNI 7697 y UNI EN 12600. La película de plástico en caso de rotura retiene los fragmentos.

## Tempered glass

### Alluminio Aluminium

*Finitura anodizzata* Resistenza all'abrasione della finitura anodizzata conforme alla norma. Resistenza alla corrosione della finitura anodizzata conforme alla norma.

*Finitura laccata a polvere* Resistenza al distacco dello strato di vernice a polvere conforme alla norma. Resistenza alla corrosione della vernice a polvere conforme ai risultati del Machu Test e alla norma. Resistenza all'impronta della vernice a polvere conforme alla norma.

*Finitura metallo graffiato* La finitura metallo graffiato è una nuova interpretazione dell'alluminio, ottenuta con un processo di verniciatura e graffiatura effettuate a mano, per evocare nel metallo un'idea di vissuto e di manualità. Le variazioni di colore sono quindi una caratteristica di questa esclusiva finitura. Colori ecologici perché prodotti utilizzando esclusivamente vernici all'acqua di ultima generazione, con cttura a 70 °C. Una tecnologia produttiva all'avanguardia, con impianti interni robotizzati che assicurano risultati di altissima qualità e un ciclo di lavorazione a basso impatto ambientale.

La finitura metallo graffiato è una nuova interpretazione dell'alluminio, ottenuta con un processo di verniciatura e graffiatura effettuate a mano, per evocare nel metallo un'idea di vissuto e di manualità. Le variazioni di colore sono quindi una caratteristica di questa esclusiva finitura. Colori ecologici perché prodotti utilizzando esclusivamente vernici all'acqua di ultima generazione, con cttura a 70 °C. Una tecnologia produttiva all'avanguardia, con impianti interni robotizzati che assicurano risultati di altissima qualità e un ciclo di lavorazione a basso impatto ambientale.

Resistenza alla corrosione della vernice ad acqua conforme alla norma. Resistenza agli sbalzi di temperatura della vernice ad acqua conforme alla norma. Resistenza al distacco dello strato di vernice ad acqua verificato tramite processo di quadrettatura prima e dopo l'invecchiamento conforme alla norma. Resistenza all'usura dello strato di vernice ad acqua mediante sfregamento secondo procedura Catas. Resistenza ai detergenti della vernice ad acqua conforme alla norma.

*Finitura alluminio lucido* L'alluminio lucido viene realizzato mediante la spazzolatura e la brillantatura dell'alluminio, entrambi processi artigianali eseguiti tramite impianti di ultima generazione.

*Finitura nickel nero* Il nichel nero è ottenuto con il trattamento galvanico e la brillantatura dell'alluminio. Al termine del processo viene applicata una verniciatura protettiva.

*Anodized finishing* Abrasion resistance of the anodised finish conforms to the norm. Corrosion resistance of the anodised finish conforms to the norm.

## Tempered glass

*Powder lacquered finish* Detachment resistance of the layer of powder paint conforms to the norm. Corrosion resistance of the powder paint conforms to Machu test results and to the norm. Fingerprint resistance of the powder paint conforms to the norm.

*Scraped effect metal finish* The scraped effect metal finish is a new interpretation of the aluminum, obtained with an handmade painting and brushing process, to evoke in the metal an idea of experience and dexterity. The color variations are therefore a feature of this exclusive finish. Ecological colors since they are produced using exclusively water-based paints of the latest generation, with 70 °C cooking. A forefront production technology, with robotic internal systems that ensure the highest quality results and a low environmental impact cycle.

Corrosion resistance of the water-based paint finish conforms to the norm. Temperature changes resistance of the water-based paint finish conforms to the norm. Resistance to the detachment of the water-based paint layer, verified by a pre-and-post-aging process before and after aging. Wear resistance of the water-based paint layer by rubbing according to the Catas procedure. Resistance to detergents paint water conforms to the norm.

*Glossy aluminum finish* The glossy aluminum is realized through the procedure of brushing and polishing of the aluminum, both artisanal processes carried out through last generation plants.

*Black Nickel finish* The black nickel is obtained with a galvanic treatment and the polishing of the aluminum. At the end of the procedure a protective painting is applied.

*Eloxiertes Finish* Die Abriebfestigkeit der anodisierten Oberfläche entspricht der Norm. Korrosionsbeständigkeit der Standard-Eloxal-Oberfläche.

*Pulverlackierung* Standardgemäße Beständigkeit gegen das Ablösen der Pulverbeschichtungsschicht. Korrosionsbeständigkeit der Pulverbeschichtung gemäß den Ergebnissen des Machu-Tests und des Standards. Die Beständigkeit gegenüber dem Abdruck der Pulverbeschichtung entspricht dem Standard.

*Ausführung gekraztzes Metall-Finish* Das Ausführung gekraztzes Metallfinish ist eine Neuinterpretation von Aluminium, das durch einen von Hand ausgeführten Lackier- und gebürstprozess erhalten wird, um im Metall eine Idee von Erfahrung und Fingerfertigkeit hervorzuufen. Die Farbvariationen sind daher ein Merkmal dieses exklusiven Finishes. Es warden umweltfreundliche Farben benutzt, da sie mit ausschließlich wasserbasierten Farben der neuesten Generation, bei 70 °C, hergestellt werden.

Eine hochmoderne Produktionstechnologie mit internen Robotersystemen, die höchste Qualitätsergebnisse und einen niedrigen Umwelteinfluss gewährleisten. Korrosionsbeständigkeit von wasserbasierenden Lack gemäß der Norm. Temperaturbeständigkeit bei wasserbasierenden Lacken nach Norm. Beständigkeit gegen Ablösung der Lackschicht

## Tempered glass

auf Wasserbasis durch einen Check-in-Prozess vor und nach normgerechter Alterung. Verschleißfestigkeit der wasserbasierten Farbschicht durch Reiben nach dem Catas-Verfahren. Beständigkeit gegenüber Reinigungsmitteln auf Wasserbasis gemäß der Norm.

*Glänzendes Aluminium-Finish* Poliertes Aluminium wird durch Bürsten und Polieren von Aluminium erreicht, wobei beide handwerklichen Verfahren durch die neuesten Energieerzeugungssysteme ausgeführt werden.

*Schwarz-Nickel-Finish* Schwarzes Nickel wird durch galvanische Behandlung und Aufhellen von Aluminium erhalten. Am Ende des Prozesses wird eine Schutzschicht aufgetragen.

*Finition anodisée* Résistance à l'abrasion de la finition anodisée est conforme à la norme. Résistance à la corrosion de la finition anodisée est conforme à la norme.

*Finition laquée à poudre* Résistance au décollement de la couche de peinture conforme à la norme. Résistance à la corrosion de la peinture à poudre conforme au Machu test et à la norme.Résistance à l’empreinte de la peinture à poudre conforme à la norme.

*Finition en métal rayé* La finition en métal rayé est une nouvelle interprétation de l'aluminium, obtenue avec un proces de peinture et de brosage fait à la main, pour évoquer dans le métal une idée de veçu et de manualité. Les variations de couleur sont donc une caractéristique de cette finition exclusive. Couleurs respectueuses de l'environnement, car réalisées avec des peintures exclusivement à base d'eau de dernière génération, avec une cuisson à 70°C. Une technologie de production de dernière génération, avec des systèmes internes robotisés qui garantissent des résultats de haute qualité et un cycle de faible impact environnemental. Résistance à la corrosion des peintures à base d'eau conforme à la norme. Résistance aux écarts de température de la peinture à base d'eau conforme à la norme.

*Black Nickel finish* The black nickel is obtained with a galvanic treatment and the polishing of the aluminum. At the end of the procedure a protective painting is applied.

*Eloxiertes Finish* Die Abriebfestigkeit der anodisierten Oberfläche entspricht der Norm. Korrosionsbeständigkeit der Standard-Eloxal-Oberfläche.

*Pulverlackierung* Standardgemäße Beständigkeit gegen das Ablösen der Pulverbeschichtungsschicht. Korrosionsbeständigkeit der Pulverbeschichtung gemäß den Ergebnissen des Machu-Tests und des Standards. Die Beständigkeit gegenüber dem Abdruck der Pulverbeschichtung entspricht dem Standard.

*Ausführung gekraztzes Metall-Finish* Das Ausführung gekraztzes Metallfinish ist eine Neuinterpretation von Aluminium, das durch einen von Hand ausgeführten Lackier- und gebürstprozess erhalten wird, um im Metall eine Idee von Erfahrung und Fingerfertigkeit hervorzuufen. Die Farbvariationen sind daher ein Merkmal dieses exklusiven Finishes. Es warden umweltfreundliche Farben benutzt, da sie mit ausschließlich wasserbasierten Farben der neuesten Generation, bei 70 °C, hergestellt werden.

Eine hochmoderne Produktionstechnologie mit internen Robotersystemen, die höchste Qualitätsergebnisse und einen niedrigen Umwelteinfluss gewährleisten. Korrosionsbeständigkeit von wasserbasierenden Lack gemäß der Norm. Temperaturbeständigkeit bei wasserbasierenden Lacken nach Norm. Beständigkeit gegen Ablösung der Lackschicht

*Finition nickel noire* Le nickel noir est obtenu par traitement électrolytique et polissage de l'aluminium. Un revêtement de protection est appliqué à la fin du procédé.

## Tempered glass

*Acabado anodizado* Resistencia a la abrasión del acabado anodizado cumple con la norma. Resistencia a la corrosión del acabado anodizado cumple con la norma.

*Acabado lacado en polvo* Resistencia al desprendimiento de la capa de laca en polvo cumple con la norma. Resistencia a la corrosión de la laca en polvo conforme con los resultados de la prueba del Machu Test y con la norma. Resistencia a la impresión de la laca en polvo cumple con la norma.

*Acabado de metal rayado* El acabado en metal rayado es un nueva interpretación del aluminio, obtenida con un proceso de lacado y cepillado realizado a mano, para evocar en el metal una idea de experiencia y manualidad. Las variaciones de color son, por lo tanto, una característica de este acabado exclusivo. Colores respetuosos con el medio ambiente, ya que se producen utilizando exclusivamente lacas a base de agua de última generación, con una cocción de 70 °C. Una tecnología de producción de última generación, con sistemas internos robóticos que garantizan resultados de la más alta calidad y un ciclo de bajo impacto ambiental.

Resistencia a la corrosión de la laca a base de agua conforme a la norma. Resistencia a los cambios de temperatura en la laca a base de agua conforme a la norma. Resistencia al desprendimiento de la capa de laca verificado por medio del ensayo de cortes cruzados antes y después el envejecimiento conforme a la norma. Resistencia al desgaste de la capa de laca de laca mediante fricción según el proceso Catas. Resistencia a los detergentes de la laca al agua conforme a la norma.

*Acabado de aluminio brillante* El aluminio pulido se produce mediante cepillado y pulido de aluminio, ambos procesos artesanales realizados por medio de sistemas de última generación.

*Acabado de níquel negro* El níquel negro se obtiene con tratamiento galvanizado y abrillantador de aluminio. Al final del proceso, se aplica una capa de laca protectora.

*Finition aluminium poli* L'aluminium poli est réalisé par le brosage et polissage de l'aluminium, deux procédés artisanaux réalisés par des équipements de dernière génération. *Finition nickel noire* Le nickel noir est obtenu par traitement électrolytique et polissage de l'aluminium. Un revêtement de protection est appliqué à la fin du procédé.

*Acabado de aluminio brillante* El aluminio pulido se produce mediante cepillado y pulido de aluminio, ambos procesos artesanales realizados por medio de sistemas de última generación.

*Acabado de níquel negro* El níquel negro se obtiene con tratamiento galvanizado y abrillantador de aluminio. Al final del proceso, se aplica una capa de laca protectora.

*Finition aluminium poli* L'aluminium poli est réalisé par le brosage et polissage de l'aluminium, deux procédés artisanaux réalisés par des équipements de dernière génération. *Finition nickel noire* Le nickel noir est obtenu par traitement électrolytique et polissage de l'aluminium. Un revêtement de protection est appliqué à la fin du procédé.

*Acabado de aluminio brillante* El aluminio pulido se produce mediante cepillado y pulido de aluminio, ambos procesos artesanales realizados por medio de sistemas de última generación.

*Acabado de níquel negro* El níquel noir est obtenu par traitement électrolytique et polissage de l'aluminium. Un revêtement de protection est appliqué à la fin du procédé.

## Tempered glass

Normen BS5852 Teil 0, Zigaretten testen. Tissu fabriqué à la main en Italie et composé de: viscose 43%, coton 36%, polyester 15%, lin 6%. Résistance à l'abrasion, Martindale test 25.000 rotations. Résistance au boulochage, class 4. Résistance à la décoloration, Xenotest class 5. Conforme aux normes BS5852 partie 0, test de cigarettes.

Tejido hecho a mano en Italia, compuesto por: viscosa 43%, algodón 36%,15% poliéster, 6% lino. Resistencia a la abrasión preuba Martindale 25,000 revoluciones. Resistencia al pilling, class 4. Resistencia a la decoloración, Xenotest class 5. Cumple con la norma BS5852 parte 0, prueba de cigarrillos.

*Tessuto Lux Lux fabric* Tessuto prodotto artigianalmente in Italia, composto da: cotone 75%, seta 25%.

Italian handcrafted fabric made of: cotton 75%, silk 25%.

In Italien handwerklich produzierte Stoffe die sich aus 75% Baumwolle, 25% Seide zusammensetzen.

Tissu fabriqué à la main en Italie et composé de: 75% coton; 25% soie.

Tejido hecho a mano en Italia, compuesto por: algodón 75%, seda 25%.

## Tempered glass

*Cuoio Leather* Vero cuoio bovino naturale, ricavato tramite processo di concia. La superficie viene verniciata per ottenere le varie colorazioni a catalogo.

Real bovine natural leather obtained by a process of tanning. The surface is polished to obtain the different colours of the collection.

Echtes Rindleder, erhalten durch einen Bräunungsprozess. Die Oberfläche ist lackiert, um die verschiedenen Farben im Katalog zu erhalten.

Vrai cuir naturel, obtenu par un procédé de bronzage. La surface est vernie pour obtenir les différentes couleurs dans le catalogue.

Verdadero cuero de vaca natural, obtenido por el proceso de curtido. La superficie es pintada para obtener los diferentes colores como en el catálogo.

## Tempered glass

The exclusive controlled intensity variation weave, created with the most innovative molding techniques with water-based ecologic and sustainable inks and enamels. High resistance to abrasion.

Das Feinsteinzeug ist ein Keramisches Material, das aus einer kompakten, harten und nicht porösen Paste aus Ton, Sand und andere natürlichen Materialien hergestellt wird. Diese Masse wird nach der Herstellung in einem Ofen bei Temperaturen von 1000-1300 °C zubereitet. Das Material von Rimadesio hat eine eigene ausgewogene und exklusive Charakteristik der Oberflächentextur, diese wird mit Farben und wasserlöslichen Lacken der neuesten und innovativsten Pressen, in Bezug auf Ökologie und Nachhaltigkeit hergestellt. Eine der wichtigsten Eigenschaften stellt ein sehr hohe Resistenz des Abriebs.

La céramique est un matériau céramique compact, dur, coloré et non poreux, obtenu à partir de mélanges d'argiles, de sable et d'autres substances naturelles, qui sont cuites à haute température (1000-1300 °C). Le tissage exclusif est créé avec les techniques de moulage les plus innovantes avec des encres et émaux à base d'eau, écologiques et durable. La résistance élevée à l'abrasion.

The exclusive controlled intensity variation weave, created with the most innovative molding techniques with water-based ecologic and sustainable inks and enamels. High resistance to abrasion.

## Tempered glass

The exclusive controlled intensity variation weave, created with the most innovative molding techniques with water-based ecologic and sustainable inks and enamels. High resistance to abrasion.

Das Feinsteinzeug ist ein Keramisches Material, das aus einer kompakten, harten und nicht porösen Paste aus Ton, Sand und andere natürlichen Materialien hergestellt wird. Diese Masse wird nach der Herstellung in einem Ofen bei Temperaturen von 1000-1300 °C zubereitet.

Das Material von Rimadesio hat eine eigene ausgewogene und exklusive Charakteristik der Oberflächentextur, diese wird mit Farben und wasserlöslichen Lacken der neuesten und innovativsten Pressen, in Bezug auf Ökologie und Nachhaltigkeit hergestellt. Eine der wichtigsten Eigenschaften stellt ein sehr hohe Resistenz des Abriebs.

La céramique est un matériau céramique compact, dur, coloré et non poreux, obtenu à partir de mélanges d'argiles, de sable et d'autres substances naturelles, qui sont cuites à haute température (1000-1300 °C). Le tissage exclusif est créé avec les techniques de moulage les plus innovantes avec des encres et émaux à base d'eau, écologiques et durable. La résistance élevée à l'abrasion.

El gres porcelánico es una cerámica de pasta compacta y dura, no porosa y se obtiene con masas de arcillas, arena y otras sustancias naturales cocidas a alta temperatura (1000-1300 °C). La exclusiva textura es creada con las técnicas más innovadoras de moldeo con tintas y esmaltes al agua, ecológicos y sostenibles. Alta resistencia a la abrasión.

*Essenze Woods* Gli elementi impiallacciati, come piani, contenitori e ripiani, sono realizzati utilizzando tranciato conforme alle normative riguardanti le emissioni di formaldeide. Verniciatura a poro aperto con fondo e finitura acrilica atossica opaca trasparente.

Veneered elements, such as tops, cabinets and shelves, are produced by using materials in compliance with current regulations concerning the emissions of formaldehyde. Open pore painting with primer and non-toxic mat transparent acrylic finish.

Die furnierten Elemente wie Sockelböden, Korpusse und Fachböden werden mit Furnier hergestellt, welches den Normen zum Formaldehydausstoß entspricht. Offenporige Lackierung auf Wasserbasis und mit ungiftigem, transparenten Acryllack.

Verdadero cuero de vaca natural, obtenido por el proceso de curtido. La superficie es pintada para obtener los diferentes colores como en el catálogo.

Die furnierten Elemente wie Sockelböden, Korpusse und Fachböden werden mit Furnier hergestellt, welches den Normen zum Formaldehydausstoß entspricht. Offenporige Lackierung auf Wasserbasis und mit ungiftigem, transparenten Acryllack.

Les éléments de placage, comme les plateaux, les conteneurs et les étagères, sont produits avec un tranchage conforme aux normes concernantes les émissions de formaldéhyde. Verni à pores ouverts avec un apprêt à base d'eau non toxique et finition acrylique mate et transparent.

Los elementos chapados de madera, como encimeras, contenedores y estantes, se realizan utilizando hojas conforme a las normas sobre las emisiones de formaldehido. Pintura de poro abierto con imprimación a base de agua y acabado acrílico mate transparente atóxico.

## Tempered glass

### Simpelpe Synthetic leather

Materiale in fibra sintetica di ultima generazione realizzato interamente in Italia e privo di componenti di origine animale. Un prodotto esclusivo Rimadesio, disponibile in quattro finiture - castoro, argilla, nube e rubens. Resistente e altamente performante, è privo di orto-ftalati, in linea con il regolamento europeo Reach per la protezione della salute e dell'ambiente dai rischi delle sostanze chimiche. Ogni fase di produzione della semplice Rimadesio è conforme alle normative vigenti in materia ambientale e di gestione della qualità.

Latest generation synthetic material entirely produced in Italy and animal-derived components free. Available in four finishes - castoro, argilla, nube and rubens - it is an exclusive by Rimadesio. Resistant and high performing, it is also ortho-phthalates free, in accordance with the European Reach regulation for the protection of human health and the environment from the risks of chemical substances. The production system of Rimadesio synthetic leather complies with current environmental and quality standards.

Material aus Kunstfaser der neuesten Generation italienischer Herkunft und frei von tierischen Komponenten. Ein exklusives Produkt Rimadesio welches in vier Ausführungen verfügbar ist – castoro, argilla, nube und rubens. Resistent und höchst leistungsfähig ist es frei von Ortho-Phtalaten gemäß der europäischen Reach Regularionen zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt vor Gefahren durch chemische Substanzen.Die Produktion des Kunstleders von Rimadesio geht konform mit den geltenden Umwelt- und Qualitätsstandards.

Material aus Kunstfaser der neuesten Generation italienischer Herkunft und frei von tierischen Komponenten. Ein exklusives Produkt Rimadesio welches in vier Ausführungen verfügbar ist – castoro, argilla, nube und rubens. Resistent und höchst leistungsfähig ist es frei von Ortho-Phtalaten gemäß der europäischen Reach Regularionen zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt vor Gefahren durch chemische Substanzen.Die Produktion des Kunstleders von Rimadesio geht konform mit den geltenden Umwelt- und Qualitätsstandards.

*Essenze Woods* Gli elementi impiallacciati, come piani, contenitori e ripiani, sono realizzati utilizzando tranciato conforme alle normative riguardanti le emissioni di formaldeide. Verniciatura a poro aperto con fondo e finitura acrilica atossica opaca trasparente.

Veneered elements, such as tops, cabinets and shelves, are produced by using materials in compliance with current regulations concerning the emissions of formaldehyde. Open pore painting with primer and non-toxic mat transparent acrylic finish.

Die furnierten Elemente wie Sockelböden, Korpusse und Fachböden werden mit Furnier hergestellt, welches den Normen zum Formaldehydausstoß entspricht. Offenporige Lackierung auf Wasserbasis und mit ungiftigem, transparenten Acryllack.

Verdadero cuero de vaca natural, obtenido por el proceso de curtido. La superficie es pintada para obtener los diferentes colores como en el catálogo.

Matériau synthétique de dernière génération entièrement produit en Italie, sans composants d'origine animale. Disponible en quatre finitions - castoro, argilla, nube et rubens - c'est une exclusivité de Rimadesio. Résistant et très performant, il ne contient pas d'orthophtalates, conformément au règlement européen Reach sur la protection de la santé humaine et de l'environnement contre les risques liés aux substances chimiques. Le système de production du cuir synthétique Rimadesio est conforme aux normes environnemen-tales et de qualité en vigueur.

Material de fibra sintética de última generación fabricado en su totalidad en Italia y libre de componentes animales. Un producto exclusivo de Rimadesio, disponible en cuatro acabados: castoro, argilla, nube y rubens. Resistente y de alto rendimiento, está libre de orto-ftalatos, en línea con la normativa europea Reach para la protección de la salud y del ambiente contra los riesgos de las sustancias químicas. Cada etapa en la producción del simil cuero Rimadesio cumple con las normativas actuales en materia de gestión ambiental y de calidad.

**Vetri laccati Ecolorsystem**  
Ecolorsystem lacquered glasses

Lucidi Glossy	Opachi Mat	Color	Lucidi Glossy	Opachi Mat	Color	Lucidi Glossy	Opachi Mat	Color	Lucidi Glossy	Opachi Mat	Color	Lucidi Glossy	Opachi Mat	Color
40	115	Grigio cenere	53	95	Bianco neve	45	97	Avorio	50	108	Bianco latte	76	116	Rosso india
	121	Azzurro cera	59	105	Grigio chiaro	304	137	Platino	78	114	Sabbia	75	129	Amaranto
35	100	Blu notte	56	98	Lino	85	130	Tufo	74	110	Canapa	84	128	Moro
86	131	Blu oceano	41	104	Grigio ombra	69	126	Palladio	51	113	Nocciola	300	133	Rame
47	96	Grigio perla	88	132	Grigio scuro	57	106	Tortora	52	107	Corda	301	134	Peltro
36	117	Blu Londra	48	103	Grigio ardesia	58	99	Caffè	73	109	Giallo kashmir	83	127	Piombo
	122	Verde inglese				46	102	Nero	43	119	Laguna	302	135	Grafite
									33	111	Verde oliva	303	136	Bronzo

**Caratteristiche**

Ecolorsystem è la denominazione che contraddistingue l'esclusiva collezione di vetri laccati Rimadesio, disponibili in finitura lucida e opaca. Colori ecologici perchè prodotti utilizzando esclusivamente vernici all'acqua di ultima generazione, con cottura a 110 °C. Una tecnologia produttiva all'avanguardia nell'ambito del vetro, con impianti interni totalmente robotizzati che assicurano risultati di altissima qualità e un ciclo di lavorazione a basso impatto ambientale. Resistenza alla corrosione conforme alla norma UNI EN ISO 9227. Resistenza agli sbalzi di temperatura conforme alla norma UNI 9429. Colori inalterabili nel tempo perchè applicati sulla superficie interna del vetro, al sicuro da macchie, polvere e umidità. Lo spessore del vetro crea un esclusivo effetto di "profondità".

**Vetri laccati lucidi**

Superficie perfettamente liscia. Brillantezza equivalente a 100 gloss. Vetri non trasparenti, caratterizzati dall'alto potere riflettente. Resistenza alla graffiatura superiore rispetto alle convenzionali superfici laccate.

**Vetri laccati opachi**

Superficie con effetto vellutato al tatto. Vetri non trasparenti, caratterizzati da un effetto di opacità molto marcato. Microsolcatura superficiale che conferisce un'elevata resistenza alla graffiatura. Refrattari alle impronte digitali.

**Characteristics**

Ecolorsystem is the name that distinguishes the exclusive Rimadesio lacquered glass collection in glossy and mat finishing. Ecological colours produced, using exclusively water paints of latest generation, cooked at 110 °C. Cutting edge production technology in the area of glass, with a fully robotised in-house plant that ensures very high quality results and a low environmental impact work cycle. Corrosion resistance conforms to the UNI EN ISO 9227 standard. Temperature fluctuation resistance conforms to the UNI 9429 standard. The colour is inside the double glass, safe from stains, dust and humidity. The thickness of the glass creates an exclusive "depth" effect.

**Glossy lacquered glasses**

Perfectly smooth surface. Brightness equivalent to 100 gloss. Not transparent glass, characterized by high reflectivity. Higher scratch resistance compared to conventional painted surfaces.

**Mat lacquered glasses**

Surface with velvet touch effect. Not transparent glasses, characterized by a very marked opacity effect. Surface high resistant to scratching. Refractory to fingerprints.

**Eigenschaften**

Ecolosystem ist der Name der neuen lackierten Glas-Kollektion von Rimadesio. Absolut oekologische Farben, da die modernsten Lackierungen, auf Wasser-Basis, an einer Temperatur von 110 °C gekocht werden. Eine fortschrittliche Produktionstechnik in der Glasverarbeitung auf einer vollautomatisierten Anlage, die Ergebnisse höchster Qualität und gleichzeitig umweltfreundliche Verarbeitungsverfahren gewährleistet. Korrosionsprüfung gemäß Bestimmung UNI EN ISO 9227. Temperaturwechselprüfung gemäß Bestimmung UNI 9429. Die Farben sind unveränderlich, weil es auf die innere Oberfläche des Glases, sicher vor Flecken, Staub und Feuchtigkeit aufgetragen. Die Dicke des Glases erzeugt eine einzigartige Wirkung von "Tiefe".

**Hochglanzend lackierte Gläser**

Glaeser Vollkommen glatte Oberfläche. Helligkeit entsprechend 100 Gloss. Undurchsichtige Glaeser, durch eine hohe Reflektivität gekennzeichnet. Hoehere Kratzfestigkeit zu herkömmlichen lackierten Oberflächen verglichen.

**Matt lackierte Gläser**

Oberfläche mit "Velvet touch" Effekt. Undurchsichtige Glaeser, gekennzeichnet durch einen Matt-Effekt sehr ausgeprägt. Oberfläche, die eine hohe Resistenz gegen Kratzer gibt. Grosse Widerstand an Fingerabdrücke.

**Caractéristiques**

Ecolorsystem est le nom qui caractérise la collection exclusive de verres laqués de Rimadesio. Couleurs écologiques, parce que produites en utilisant exclusivement vernis à l'eau de dernière génération, cuites à 110 °C. Une technologie de production avant-gardiste dans le domaine du verre, avec des équipements internes entièrement robotisés qui assurent des résultats de grande qualité et un cycle de production ayant un impact très faible sur l'environnement. Résistance à la corrosion conformément à la norme UNI EN ISO 9227. Résistance aux écarts de température conformément à la norme UNI 9429. Couleurs inaltérables parce que appliquée sur la surface interne du verre, à l'abri des taches, poussière et l'humidité. L'épaisseur du verre crée un effet unique de "profondeur".

**Verres laqués brillants**

Surface parfaitement lisse. Luminosité équivalent à 100 Gloss. Verres pas transparents, caractérisé par une haute réflectivité. Résistance aux rayures supérieure par rapport aux conventionnelles surfaces peintes.

**Verres laqués mats**

Surface avec effet toucher velours. Verres pas transparents avec caractéristique d'opacité très marquée. Surface avec une haute résistance aux rayures. Réfractaires aux empreintes digitales.

**Características**

Ecolorsystem es la denominación que marca la exclusiva colección de los cristales lacados Rimadesio, disponibles en acabado brillante y opaco. Colores ecológicos porque productos utilizando exclusivamente pinturas al agua de última generación, con cocción a 110 °C. Una tecnología productiva a la vanguardia en el ámbito del cristal, con unas instalaciones internas totalmente robotizadas que aseguran resultados de altísima calidad y un ciclo de tratamiento respetuoso del medio ambiente. Resistencia a la corrosión conforme a la norma UNI EN ISO 9227. Resistencia a las variaciones de temperatura conforme a la norma UNI 9429. Colores inalterables en el tiempo, porque aplicados en la superficie interna del cristal, al resguardo de manchas, polvo y humedad. El grosor del cristal crea un exclusivo efecto de "profundidad".

**Cristales lacados brillantes**

Superficie perfectamente lisa. Brillantez equivalente a 100 gloss. Cristales no transparentes, del alto poder reflectante. Resistencia a las rayas mucho más alta que las convencionales superficies lacadas.

**Cristales lacados opacos**

Superficie con efecto aterciopelado al tacto. Cristales no transparente, del característico efecto de opacidad muy marcado. Microsurcos superficiales con alta resistencia a las rayas. Refrattarios a las huellas dactilares.



40 Grigio cenere	53 Bianco neve	45 Avorio	78 Sabbia	76 Rosso india
38 Azzurro cera	59 Grigio chiaro	304 Platino	74 Canapa	75 Amaranto
35 Blu notte	56 Lino	85 Tufo	51 Nocciola	84 Moro
86 Blu oceano	41 Grigio ombra	69 Palladio	52 Corda	300 Rame
47 Grigio perla	88 Grigio scuro	57 Tortora	73 Giallo kashmir	301 Peltro
36 Blu Londra	48 Grigio ardesia	58 Caffè	43 Laguna	83 Piombo
39 Verde inglese			33 Verde oliva	302 Grafite
				303 Bronzo



#### Caratteristiche

Ecolsystem è la denominazione che contraddistingue l'esclusiva collezione di laccature opache Rimadesio, realizzate su componenti metallici, in legno e plastici.  
Colori ecologici perché prodotti utilizzando esclusivamente vernici all'acqua di ultima generazione, con cottura a 70 °C.  
Una tecnologia produttiva all'avanguardia, con impianti interni robotizzati che assicurano risultati di altissima qualità e un ciclo di lavorazione a basso impatto ambientale.

Resistenza alla corrosione della vernice ad acqua conforme alla norma UNI EN ISO 9227.  
Resistenza agli sbalzi di temperatura della vernice ad acqua conforme alla norma UNI 9429.  
Resistenza al distacco dello strato di vernice ad acqua verificato tramite processo di quadratura prima e dopo l'invecchiamento conforme alla norma UNI EN ISO 2409.  
Resistenza all'usura dello strato di vernice ad acqua mediante sfregamento secondo procedura Catas.  
Resistenza ai detergenti della vernice ad acqua conforme alla norma EN 12720.

#### Characteristics

Ecolsystem is the name that distinguishes the exclusive Rimadesio lacquering collection in mat finishing, realized on metallic, wooden and plastic components.  
Ecological colours produced by using exclusively water paints of latest technology, cooked at 70 °C.  
A modern production technology, with fully robotised in-house plants that ensures very high quality results and a low environmental impact work cycle.

Resistance to corrosion of the water paint in compliance with UNI EN ISO 9227 regulation.  
Resistance to temperature leap of water paint in compliance with UNI 9429 regulation.  
Resistance to detachment of the layer of water paint checked through the cross-cut test before and after the ageing in compliance with UNI EN ISO 2409 regulation.  
Resistance to use of the layer of water paint by rubbing according to Catas procedure.  
Resistance to detergent of water paint in compliance with EN 12720 procedure.

#### Charakteristik

Ecolsystem ist die Bezeichnung, welche die exklusive Kollektion der matt lackierten Metall-, Holz- und Kunststoffkomponenten von Rimadesio auszeichnet.  
Umweltfreundliche Farbpalette, weil bei der Produktion ausschließlich auf 70 °C erhitzte, wasserlösliche Lacke der neuesten Generation verwendet werden.  
Eine fortschrittliche Produktionstechnologie mit Robotern welche Ergebnisse höchster Qualität und mit geringstmöglichen Umweltbelastungen sicherstellt.

Korrosionsresistente, wasserbasierte Lacke gemäß der EU-Norm UNI EN ISO 9227.  
Temperaturwechselresistente, wasserbasierte Lacke gemäß der EU-Norm UNI 9429.  
Die verwendeten Lacke sind gemäß der EU-Norm UNI EN ISO 2409 resistent gegen Ablösung der Lackoberfläche vor und nach dem Alterungsprozess.  
Resistent bei der Verwendung des Lackes auf Wasserbasis, auf Reibung nach dem Catas Verfahren.  
Resistenz des Lackes auf Wasserbasis, auf Wschmittel laut Norm EN12720.

#### Characteristiques

Ecolsystem est le nom qui caractérise la collection exclusive Rimadesio de laques mates sur pièces métalliques, en bois et en plastique.  
Couleurs écologiques parce qu'ils sont fabriqués en utilisant des peintes à base d'eau de dernière génération, avec un cuisson de 70 °C.

Une technologie de production avant-gardiste, avec des équipements internes entièrement robotisés, qui assurent des résultats de haute qualité et un impact très faible sur l'environnement.  
Résistance à la corrosion de la peinture à base d'eau en conformité avec la norme UNI EN ISO 9227.  
Résistance aux écarts de température de la peinture à base d'eau conformément à la norme UNI 9429.  
Résistance au décollement de la couche de peinture à base d'eau, testée par le processus de coupe transversale avant et vieillissement après en conformité avec la norme UNI EN ISO 2409.  
Résistance à l'usure de la couche de peinture à l'eau par frottement selon la procédure Catas.  
Résistance aux détergents de la peinture à l'eau conforme à la norme EN 12720.

#### Características

Ecolsystem es la denominación que distingue la exclusiva colección de laca mate Rimadesio, realizadas sobre componentes metalicos, en madera y plásticos.  
Colores ecológicos porque producidos usando solamente lacas base de agua de última generación, con coccion a 70 °C.  
Una tecnología productiva a la vanguardia, con sistemas internos robóticos que aseguran resultados de altísima calidad y un ciclo de producción de bajo impacto ambiental.

Resistencia a la corrosión de la pintura a base de agua conforme a la norma UNI EN ISO 9227.  
Resistencia a los cambios de temperatura de la pintura al agua de conforme a la norma UNI 9429.  
Resistencia al desprendimiento de capa de laca verificado por medio del proceso de adherencia antes y después del envejecimiento conforme a la norma UNI EN ISO 2409.  
Resistencia al desgaste de la capa de pintura de agua mediante el roce según el procedimiento Catas.  
Resistencia a los detergentes de la pintura al agua conforme a la norma EN 12720.